

**EU Declaration of Conformity**



complies with essential requirements of the Article 3 of RoHS Directive (EU) 2015/863 2011/65/EU and the Other relevant provisions, when used for its intended purpose.

**1. We, authorized representative in Europe ,**

ALPS ALPINE EUROPE GmbH

Ohmstrasse 4, D-85716 Unterschleissheim, Germany

**2. Certify and declare under our sole responsibility that the following product(s)**

**2-1. Product name** Coaxial 2-way Speaker

**2-2. Manufacturer** ALPS ALPINE CO.,LTD

**2-3. Model No.** S2-S50



**3. Complies with the essential requirements and provisions of the following European Directives, based on the European standards applied:**

**3-1. Directives**

RoHS Directive  
(EU) 2015/863  
2011/65/EU

**3-2. Applied Harmonized Standards**

EN IEC 63000:2018

**3-3. Test Report No.**

**4. The technical documentation for this product is retained at the manufacturer's location below.**

**4-1. Company** ALPS ALPINE CO.,LTD

**4-2. Address** 20-1 Yoshima-Industrial Park, Iwaki, Fukushima Japan 970-1192

**4-3. Phone number** 81(0)246-36-4111

**4-4. FAX number** 81(0)246-36-6090

**4-5. Manufacturer** ALPS ALPINE CO.,LTD

**4-6. Signature**

Hideaki Haji  
QUALITY PLANNING DEPT.

**4-7. Date of issue**

27-Dec.-2022

**[BG] Bulgarian****ЕС Декларация за съответствие**

1. Ние, оторизиран представител за Европа ,
2. удостоверяваме и декларираме, че следният продукт/и/
  - 2-1. Име на продукта
  - 2-2. Производител
  - 2-3. Модел №
3. отговаря на основните изисквания и клаузи на следните Европейски директиви, базирани на европейските стандарти:
  - 3-1. Директиви
  - 3-2. Приложени хармонизиращи стандарти
  - 3-3. Доклад от тестове №
4. Техническата документация за този продукт е на разположение при производителя с координати:
  - 4-1. Фирма
  - 4-2. Адрес
  - 4-3. Телефонен номер
  - 4-4. Номер на факс
  - 4-5. Производител
  - 4-6. Подпис
  - 4-7. Дата

**[BS] Bosnian****ЕЗ изјава о сукладности**

1. Ми, овлашћени представници у Европи,
2. потврђујемо и изјављујемо под својом потпуном одговорношћу да слједећи производ(и)
  - 2-1. Назив производа
  - 2-2. Производач
  - 2-3. Бр. модела
3. задовољава(ју) битне захтјеви и одредбе слједећих европских директива, на основу примјених европских стандарда:
  - 3-1. Директиве
  - 3-2. Примјених хармонизирани стандарди
  - 3-3. Бр. извјештаја о испитивању
4. Техничка документација за овај производ се налази на локацији производача наведеној у наставку.
  - 4-1. Подузеће
  - 4-2. Адреса
  - 4-3. Број телефона
  - 4-4. Број телефакса
  - 4-5. Производач
  - 4-6. Потпис
  - 4-7. Датум издавања

**[CZ] Czech****ЕС Prohlášení o shodě**

1. My, jako zmocněný zástupce pro Evropu
2. potvrzujeme a prohlašujeme na svoji zodpovědnost, že následující produkt (y)
  - 2-1. Název produktu
  - 2-2. Výrobce
  - 2-3. Model No.
3. je ve shodě se základními požadavky a ustanoveními následujících evropských směrnic, založených na evropských normách, které:
  - 3-1. Směrnice
  - 3-2. Použité harmonizované normy
  - 3-3. Protokol o zkoušce č.
4. Technickou dokumentaci pro tento produkt zajistí níže uvedený výrobce
  - 4-1. Společnost
  - 4-2. Adresa
  - 4-3. Číslo telefonu
  - 4-4. Číslo faxu
  - 4-5. Výrobce
  - 4-6. Podpis
  - 4-7. Datum vydání

**[DE] Deutsch****EG-Konformitätserklärung**

1. Wir, bevollmächtigter Vertreter in Europa,
2. bestätigen und erklären in alleiniger Verantwortung, dass das/die folgende/n Produkt/e
  - 2-1. Produktname
  - 2-2. Hersteller
  - 2-3. Modell Nr.
3. den wesentlichen Anforderungen und Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien auf Grundlage europäischer Standards entspricht.
  - 3-1. Richtlinie
  - 3-2. Harmonisierte Normen
  - 3-3. Testreport Nr.
4. Die technische Dokumentation für dieses Produkt wird beim oben genannten Hersteller aufbewahrt.
  - 4-1. Firma
  - 4-2. Adresse
  - 4-3. Phone number
  - 4-4. FAX number
  - 4-5. Hersteller
  - 4-6. Unterschrift
  - 4-7. Ausstellungsdatum

**[DK] Danish****EU Overensstemmelseerklæring**

1. Vi, den godkendte europæiske repræsentant,
2. certificerer og erklærer under eneansvar, at følgende produkt(er)
  - 2-1. Produkt navn
  - 2-2. Producent
  - 2-3. Model nr.
3. er i overensstemmelse med de væsentlige krav og bestemmelser i de følgende europæiske direktiver, der er baseret på de gældende europæiske standarder:
  - 3-1. Direktiver
  - 3-2. Gældende harmoniserede standarder
  - 3-3. Test rapport nr.
4. Den tekniske dokumentation for dette produkt, opbevares på ovenstående fabrikants adresse.
  - 4-1. Firma
  - 4-2. Adresse
  - 4-3. Telefonnummer
  - 4-4. Faxnummer
  - 4-5. Producent
  - 4-6. Underskrift
  - 4-7. Udstedelsesdato

## [EE] Estonian

### **EC Vastavusdeklaratsioon**

- 1.Meie, valitatud Euroopa esindajana,
- 2.kinnitame ja deklareerime oma vastutusega, et järgnev toode (tooted)
  - 2-1.Toote nimetus
  - 2-2.Tootja
  - 2-3.Mudeli Number
- 3.vastab järgmistele olulistele nõuetele ning Euroopa Standardi direktiivide sätetele:
  - 3-1.Direktiivid
  - 3-2.Kohandatud kooskõlastatud standard
  - 3-3.Testi Tulemus No.
- 4.Selle toote tehniline dokumentatsioon on säilitatud ülaltoodud tootja valduses.
  - 4-1.Ettevõte
  - 4-2.Address
  - 4-3.Phone number
  - 4-4.FAXi number
  - 4-5.Tootja
  - 4-6.Allkiri
  - 4-7.Probleemi ilmnemise kuupäev

## [ES] Spanish

### **Declaración de Conformidad CE**

- 1.Nosotros, representante autorizado en Europa,
- 2.certificamos y declaramos bajo nuestra responsabilidad que el siguiente producto
  - 2-1.Nombre de producto
  - 2-2.Fabricante
  - 2-3.Número Model
- 3.cumple con las exigencias esenciales de las siguientes Directivas Europeas, basadas en los estándares europeos aplicados:
  - 3-1.Directivas
  - 3-2.Estándares Armonizados Aplicados
  - 3-3.Informe de prueba nº.
- 4.La documentación técnica para este producto está en posesión de fabricantes indicado.
  - 4-1.Compañía
  - 4-2.Dirección
  - 4-3.Número de teléfono
  - 4-4.Número de fax
  - 4-5.Fabricante
  - 4-6.Firma
  - 4-7.Fecha de emisión

## [FI] Finnish

### **EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus**

- 1.Me, valtuutettu pääedustaja Euroopassa,
- 2.vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote
  - 2-1.Laite
  - 2-2.Valmistaja
  - 2-3.Mallitunnus
- 3.täyttää kaikki seuraavien EU-direktiivien olennaiset vaatimukset ja on asiaan liittyvien harmonisoitujen standardien ja teknisten eritelmien mukainen:
  - 3-1.Direktiivit
  - 3-2.Harmonisoidut standardit
  - 3-3.Tekniset eritelmät
- 4.Edellä mainittu valmistaja säilyttää omassa hallussaan tämän laitteen tekniset dokumentit.
  - 4-1.Yritys
  - 4-2.Osoite
  - 4-3.Puhelinnumero
  - 4-4.Faksinumero
  - 4-5.Valmistaja
  - 4-6.Allekirjoitus
  - 4-7.Päivämäärä

## [FR] French

### **Déclaration de Conformité**

- 1.Nous autorisons notre représentant ci-dessous en Europe,
- 2.Nous certifions et déclarons en toute responsabilité que le ou les produits suivants
  - 2-1.Référence produit
  - 2-2.Fabricant
  - 2-3.No. Modèle
- 3.Est conforme aux exigences et aux dispositions des directives standards européennes suivantes:
  - 3-1.Directives
  - 3-2.Normes Harmonisées appliquées
  - 3-3.Rapport de test No.
- 4.La documentation technique de ce produit est disponible ci-dessous à l'adresse du fabricant :
  - 4-1.Companie
  - 4-2.Addresse
  - 4-3.Téléphone nº
  - 4-4.FAX nº
  - 4-5.Fabricant
  - 4-6.Signature
  - 4-7.Date d'édition

## [GR] Greek

### **ΕΚ Δήλωση Συμμόρφωσης**

- 1.Εμείς, οι επίσημοι αντιπρόσωποι στην Ευρώπη
- 2.πιστοποιούμε και δηλώνουμε με δική μας ευθύνη, ότι τα παρακάτω προϊόντα:
  - 2-1.Ονομασία Προϊόντος
  - 2-2.Κατασκευαστής
  - 2-3.Μοντέλο Νο.
- 3.αμφοδιζούν με τις προδιαγραφές & τις διατάξεις των παρακάτω Ευρωπαϊκών οδηγιών (Directives), βάση των Ευρωπαϊκών Στάνταρντ:
  - 3-1.Οδηγίες
  - 3-2.Εφαρμοζόμενα Εναρμονισμένα Πρότυπα
  - 3-3.Αναφορά δοκιμής Νο.
- 4.Η τεχνική τεκμηρίωση για αυτό το προϊόν διατηρείται στη θέση του ανωτέρω κατασκευαστή.
  - 4-1.Εταιρεία
  - 4-2.Διεύθυνση
  - 4-3.Αριθμός τηλεφώνου
  - 4-4.Αριθμός FAX
  - 4-5.Κατασκευαστής
  - 4-6.Υπογραφή
  - 4-7.Ημερομηνία Έκδοσης

## [HR] Croatian

### **EC Izjava o sukladnosti**

- 1.Mi, ovlaštteni zastupnik u Europi,
- 2.s punom odgovornošću potvrđujemo i izjavljujemo da sljedeći proizvod(i)
  - 2-1.Naziv proizvoda
  - 2-2.Proizvođač
  - 2-3.Broj modela
- 3.odgovara bitnim zahtjevima i odredbama Europskih Direktiva , koji se temelje na europskim standardima koji se primjenjuju:
  - 3.-1.Direktive
  - 3-2.Primjenjeni usklađeni standardi
  - 3-3.Broj test izvještaja
- 4.Tehnička dokumentacija zadržana je na gore navedenoj lokaciji proizvođača.
  - 4-1.Društvo
  - 4-2.Adresa
  - 4-3.Telefon
  - 4-4.FAX
  - 4-5.Proizvođač
  - 4-6.Potpis
  - 4-7.Datum izdavanja

## [HU] Hungarian

### **EC Megfeleléseai nyilatkozat**

- 1.Mi, mint a meghatalmazott európai képviselő,
- 2.igazoljuk és kijelentjük, egyedüli felelősségünk tudatában, hogy a következő termék(ek)
  - 2-1.Termék név
  - 2-2.Gyártó
  - 2-3.Modell szám
- 3.megfelel(nek) a következő európai direktívák alapvető követelményeinek és előírásainak, amelyek az európai szabványokon alapulnak:
  - 3-1.Direktívák
  - 3-2.Alkalmazott harmonizált szabványok
  - 3-3.Teszt jelentés száma
- 4.A termék technikai dokumentációja a fenti gyártói helyszínen van megőrizve.
  - 4-1.Cég
  - 4-2.Cím
  - 4-3.Telefon szám
  - 4-4.FAX szám
  - 4-5.Gyártó
  - 4-6.Alíráás
  - 4-7.Kiállítás dátum

## [IE] Irish

### **Dearbhú Comhréireachta AE**

1. Deimhnímid agus fógraímid, ionadaí údaraithe san Eoraip,
2. faoinár bhfreagracht amháin go bhfuil na táirge(i) seo a leanas
  - 2-1. Ainm táirge
  - 2-2. Déantóir
  - 2-3. Uimh. Mhúnla
3. i gcomhréir le bunriachtanais agus forálacha na dTreoracha AE seo a leanas, bunaithe ar na caighdeáin Eorpacha i bhfeidhm:
  - 3-1. Treoracha
  - 3-2. Caighdeáin Chomhchuibhithe Fheidhmeacha
  - 3-3. Uimh. Tuairisc Tástála
4. Coimeádtar an doiciméadacht theicniúil le haghaidh an táirge seo ag láthair an déantóra seo thíos.
  - 4-1. Comhlacht
  - 4-2. Seoladh
  - 4-3. Uimhir fón
  - 4-4. Uimhir FACS
  - 4-5. Déantóir
  - 4-6. Síniú
  - 4-7. Dáta eisiithe

## [IS] Iceland

### **EB-samræmisvirlýsing**

1. Avrupa'da yetkili temsilci olarak,
2. Tek sorumlu olarak beyan ve teyid ederiz ki aşağıda bilgileri verilen ürün (ler)
  - 2-1. Ürün İsmi
  - 2-2. Üretici
  - 2-3. Model numarası
3. Aşağıda belirtilen Avrupa Birliği standartları uyarınca belirlenmiş Avrupa Birliği yönergelerinin temel gereksinim ve zorunluluklarını karşılaktadır:
  - 3-1. Direktifler
  - 3-2. Uygulamalı eşdeğer standartlar
  - 3-3. Test Raporu numarası
4. Bu ürüne ilgili teknik dokümanlar, aşağıdaki üreticinin himayesindedir.
  - 4-1. Şirket
  - 4-2. Adresi
  - 4-3. Telefon numarası
  - 4-4. FAX numarası
  - 4-5. Üretici
  - 4-6. İmza
  - 4-7. Düzenlenme tarihi

## [IT] Italian

### **Dichiarazione di Conformità CEE**

1. Il sottoscritto, legale rappresentante in Europa,
2. certifica e dichiara sotto la propria responsabilità che, il seguente prodotto(i)
  - 2-1. Prodotto
  - 2-2. Produttore
  - 2-3. Modello
3. rispetta i requisiti essenziali e le disposizioni delle seguenti direttive europee, basate sulle normative standard europee in vigore,
  - 3-1. Direttive
  - 3-2. Riferimenti standard europei in vigore
  - 3-3. Test Report Nr.
4. La documentazione tecnica del suddetto prodotto è conservata presso il seguente indirizzo di produzione
  - 4-1. Società
  - 4-2. Indirizzo
  - 4-3. Telefono
  - 4-4. Fax
  - 4-5. Produttore
  - 4-6. Firma
  - 4-7. Data

## [LT] Lithuanian

### **EB atitikties deklaracija**

1. Mes, įgaliotasis atstovas Europoje,
2. patvirtiname ir priimdami atsakomybę deklaruojame, kad šis produktas (ai)
  - 2-1. Produkto pavadinimas
  - 2-2. Gamintojas
  - 2-3. Modelio Nr.
3. remiantis taikomais Europos standartais atitinka šių Europos Sąjungos direktyvų esminius reikalavimus ir nuostatas:
  - 3-1. Direktyvos
  - 3-2. Taikomi darnieji standartai
  - 3-3. Bandyimų ataskaitos Nr.
4. Šio produkto techninė dokumentacija saugoma aukščiau minėto gamintojo nurodytoje vietoje.
  - 4-1. Įmonė
  - 4-2. Adresas
  - 4-3. Telefono numeris
  - 4-4. Faks'o numeris
  - 4-5. Gamintojas
  - 4-6. Parašas
  - 4-7. Išdavimo data

## [LU] Luxembourgish

### **Déclaration européenne de conformité**

1. Nous, représentant autorisé en Europe,
2. certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le ou les produits suivants :
  - 2-1. Nom du produit
  - 2-2. Fabricant
  - 2-3. Numéro de modèle
3. sont conformes aux exigences et dispositions essentielles des directives européennes suivantes, basées sur les normes européennes appliquées :
  - 3-1. Directives
  - 3-2. Normes harmonisées appliquées
  - 3-3. Numéro du rapport de test
4. La documentation technique relative au(x) produit(s) est conservée sur le site suivant du fabricant :
  - 4-1. Société
  - 4-2. Adresse
  - 4-3. Numéro de téléphone
  - 4-4. Numéro de fax
  - 4-5. Fabricant
  - 4-6. Signature
  - 4-7. Date d'établissement

## [LV] Latvian

### **EK atbilstības deklarācija**

1. Mēs, pilnvarotais pārstāvis Eiropā
2. Atzīstam un ar pilnu atbildību paziņojam, ka šāds produkts (-i)
  - 2-1. Produkta nosaukums
  - 2-2. Ražotājs
  - 2-3. Modelis Nr.
3. Atbilst pamatnoteikumiem un turpmāk izklāstīto Eiropas direktīvu prasībām, pamatojoties uz piemērojamiem Eiropas standartiem:
  - 3-1. Direktīvas
  - 3-2. Lietišķie harmonizētie standarti
  - 3-3. Testa ziņojums Nr.
4. Šī produkta tehniskā dokumentācija tiek saglabāta tālāk ražotāja atrašanās vietā.
  - 4-1. Uzņēmums
  - 4-2. Adrese
  - 4-3. Telefona numurs
  - 4-4. Faksa numurs
  - 4-5. Ražotājs
  - 4-6. Paraksts
  - 4-7. Izdošanas datums

## [MK] Macedonian

### **EЗ Декларација за сообразност**

1. Ние, овластен претставник во Европа ,
2. потврдуваме и изјавуваме под наша сопствена одговорност дека следниов производ(и)
  - 2-1. Име на производ
  - 2-2. Производител
  - 2-3. Бр. на модел
3. е во сообразност со основните услови и одредби од следниве Европски директиви, врз основа на применетите Европски стандарди:
  - 3-1. Директиви
  - 3-2. Применети хармонизирани стандарди
  - 3-3. Извештај од тестирање бр.
4. Техничката документација за овој производ се наоѓа во локацијата на производителот, наведена подолу.
  - 4-1. Компанија
  - 4-2. Адреса
  - 4-3. Телефонски број
  - 4-4. Факс
  - 4-5. Производител
  - 4-6. Потпис
  - 4-7. Датум на издавање

## [MT] Maltese

### **EC Dikjarazzjoni ta 'Konformita'**

1. Nawtorizzaw ir-rappreżentanti fl-Ewropa,
2. Dikjarat u ccertifikat taht ir-responsabilita ta' dawn il-prodotti li gejjin.
  - 2-1. Isem il-prodott
  - 2-2. Manifattur
  - 2-3. Numru ta Mudell
3. Nikkonferma li htigijiet essenzzjali u dispozzizzjonijiet li gejja huma skond direttivi ta unjoni ewropea , u ibazati fuq standards applikati mill-unjoni ewropea.
  - 3-1. Direttivi
  - 3-2. Standards applikati amologati
  - 3-3. Numru ta rapport ta test
4. Id-dokumentazzjoni ta tekniku fuq dan il-prodott mmsemija hawn fuq jibqaw mizmuma minghand il-manifattur allokati.
  - 4-1. Kumpanija
  - 4-2. Indirizz
  - 4-3. Numru ta telefon
  - 4-4. Numru ta Fax
  - 4-5. Manifattur
  - 4-6. Firma
  - 4-7. Data ta Hrug

## [NL] Dutch

### **EC Verklaring van conformiteit**

1. Wij, de gemachtigde in Europa,
2. certificeren en verklaren onder Individuele verantwoordelijkheid dat het volgende product(en)
  - 2-1. Productnaam
  - 2-2. Fabrikant
  - 2-3. Model Nr.
3. voldoet aan de essentiële eisen en bepalingen van de volgende Europese richtlijnen, gebaseerd op de Europese normen toegepast:
  - 3-1. Richtlijnen
  - 3-2. Toegepaste geharmoniseerde normen
  - 3-3. Testrapport nr.
4. De technische documentatie voor dit product wordt bewaard op de locatie van het bovenstaande fabrikant.
  - 4-1. Bedrijf
  - 4-2. Adres
  - 4-3. Telefoonnummer
  - 4-4. Faxnummer
  - 4-5. Fabrikant
  - 4-6. Handtekening
  - 4-7. Datum van uitgave

## [NO] Norwegian

### **EF-samsvarserklæring**

1. Vi, autorisert representant i Europa,
2. sertifiserer og erklærer på eget ansvar at følgende produkt(er)
  - 2-1. Produktnavn
  - 2-2. Produsent
  - 2-3. Modellnr.
3. er i samsvar med relevante krav og bestemmelser i følgende europeiske direktiver, basert på de anvendte europeiske standardene:
  - 3-1. Direktiver
  - 3-2. Anvendte harmoniserte standarder
  - 3-3. Testrapport nr.
4. Produktets tekniske dokumentasjon oppbevares hos ovennevnte produsent.
  - 4-1. Selskap
  - 4-2. Adresse
  - 4-3. Telefonnummer
  - 4-4. Faksnummer
  - 4-5. Produsent
  - 4-6. Signatur
  - 4-7. Dato for utstedelse

## [PL] Polish

### **Deklaracja zgodności EC**

1. My, jako upoważniony przedstawiciel w Europie
2. oświadczamy i deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że następujący produkt (produkty)
  - 2-1. Nazwa produktu
  - 2-2. Producent
  - 2-3. Model Nr
3. jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz przepisami następujących Dyrektyw europejskich, w oparciu o stosowane europejskie standardy:
  - 3-1. Dyrektywy
  - 3-2. Stosowane normy zharmonizowane
  - 3-3. Nr Raportu z testów
4. Dokumentacja techniczna dla tego produktu jest utrzymywana w poniższej lokalizacji producenta:
  - 4-1. Firma
  - 4-2. Adres
  - 4-3. Nr telefonu
  - 4-4. Nr faxu
  - 4-5. Producent
  - 4-6. Podpis
  - 4-7. Data wydania

## [PT] Portuguese

### **Declaração de Conformidade CE**

1. Como representante autorizado na Europa,
2. certificamos e declaramos sob nossa responsabilidade que o seguinte produto
  - 2-1. Nome do produto
  - 2-2. Fabricante
  - 2-3. Nº do modelo
3. cumpre os requisitos e cláusulas essenciais das seguintes diretivas Europeias, com base nas normas europeias aplicadas:
  - 3-1. Diretivas
  - 3-2. Normas aplicadas
  - 3-3. Nº do relatório de teste
4. A documentação técnica para este produto está guardada nas instalações do fabricante abaixo indicado.
  - 4-1. Empresa
  - 4-2. Morada
  - 4-3. Número de telefone
  - 4-4. Número de fax
  - 4-5. Fabricante
  - 4-6. Assinatura
  - 4-7. Data de emissão

## [RO] Romanian

### **EC Declarație de Conformitate**

1. Noi, reprezentant autorizat în Europa,
2. certificăm și declaram pe propria noastră răspundere că următorul(oarele) produs(e)
  - 2-1. Denumire produs
  - 2-2. Producător
  - 2-3. Model Nr.
3. în conformitate cu cerințele și prevederile esențiale ale următoarelor Directive Europene, bazate pe standardele Europene aplicate:
  - 3-1. Directive
  - 3-2. Standarde Armonizate Aplicate
  - 3-3. Raport de testare nr.
4. Documentația tehnică pentru acest produs este păstrată la adresa de mai sus a producătorului
  - 4-1. Companie
  - 4-2. Adresa
  - 4-3. Numar de telefon
  - 4-4. FAX
  - 4-5. Producător
  - 4-6. Semnatura
  - 4-7. Data emiterii

## [SE] Swedish

### **EU-deklaration om överensstämmande**

1. Vi, auktoriserad representant i Europa.
2. certifierar och deklarerar under vårt egna ansvar att följande produkt(er)
  - 2-1. Produkt namn
  - 2-2. Tillverkare
  - 2-3. Modell Nr.
3. Överensstämmer med följande EU-direktiv, baserat på följande Europeiska standarder:
  - 3-1. Direktiv
  - 3-2. Harmoniserade standarden
  - 3-3. Test Rapport Nr.
4. Teknisk dokumentation för denna produkt finns på ovanstående tillverkares adress.
  - 4-1. Företag
  - 4-2. Adress
  - 4-3. Telefonnummer
  - 4-4. FAX nummer
  - 4-5. Tillverkare
  - 4-6. Signatur
  - 4-7. Datum för utfärdande

## [SI] Slovenian

### **EC izjava o skladnosti**

1. Pooblaščen zastopnik za Evropo
2. potrjuje in izjavlja pod lastno lastno odgovornostjo, da je sledeči izdelek
  - 2-1. Ime izdelka
  - 2-2. Proizvajalec
  - 2-3. Št. Modela
3. skladen z zahtevami in določbami naslednjih evropskih direktiv, ki temeljijo na veljavnih evropskih standardih:
  - 3-1. direktive
  - 3-2. aplicirani usklajeni standardi
  - 3-3. Št. poročila testiranja
4. Tehnična dokumentacija za ta proizvod se pridobi na zgoraj omenjenem proizvajalčevem naslovu
  - 4-1. Podjetje
  - 4-2. Naslov
  - 4-3. Telefon
  - 4-4. FAX
  - 4-5. Proizvajalec
  - 4-6. Podpis
  - 4-7. Datum izdaje

## [SK] Slovak

### **EC Vyhlásenie o zhode**

1. Splnomocnený zástupca v Európe:
2. Potvrďuje a prehlasuje na svoju zodpovednosť, nasledujúce produkt (y)
  - 2-1. Názov produktu
  - 2-2. Výrobca
  - 2-3. Model č.
3. V zhode so základnými požiadavkami a ustanoveniami nasledujúcich európskych smerníc, založených na európskych normách :
  - 3-1. Smernice
  - 3-2. Uplatnené normy
  - 3-3. Č. správy testu
4. Technická dokumentácia pre tento produkt je ponechaná na umiestnenie vyššie uvedeného výrobcu.
  - 4-1. Spoločnosť
  - 4-2. Adresa
  - 4-3. Telefónne číslo
  - 4-4. FAX číslo
  - 4-5. Výrobca
  - 4-6. Podpis
  - 4-7. Dátum vydania

## [SQ] Albanian

### **Deklarata EC e Konformitetit**

1. Ne, përfaqësoesi i autorizuar në Evropë,
2. Vërtetojmë dhe deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produkti(et) më poshtë
  - 2-1. Emri i produktit
  - 2-2. Prodhuesi
  - 2-3. Nr. i modelit
3. Është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozitat e direktivave evropiane të mëposhtme, bazuar në standardet evropiane të zbatuara:
  - 3-1. Direktivat
  - 3-2. Standardet e harmonizuara të zbatuara
  - 3-3. Nr. i raportit të testimit
4. Dokumentacioni teknik për këtë produkt mbahet në vendndodhjen e mëposhtme të prodhuesit.
  - 4-1. Kompania
  - 4-2. Adresa
  - 4-3. Numri i telefonit
  - 4-4. Numri i faksit
  - 4-5. Prodhuesi
  - 4-6. Nënshkrimi
  - 4-7. Data e lëshimit

## [SR] Serbian

### **EZ izjava o uskladenosti**

1. Mi smo, kao ovlašćeni predstavnik za Evropu,
2. potvrđujemo i izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je sledeći proizvod(i)
  - 2-1. Naziv proizvoda
  - 2-2. Proizvođač
  - 2-3. Br. proizvoda
3. usaglašen sa osnovnim zahtevima i propisima sledećih evropskih direktiva, na osnovu primenjenih evropskih standarda:
  - 3-1. Direktive
  - 3-2. Primenjeni harmonizovani standardi
  - 3-3. Br. testnog izveštaja
4. Tehnička dokumentacija za ovaj proizvod je zadržana na lokaciji proizvođača navedenoj u nastavku.
  - 4-1. Kompanija
  - 4-2. Adresa
  - 4-3. Broj telefona
  - 4-4. Broj FAX-a
  - 4-5. Proizvođač
  - 4-6. Potpis
  - 4-7. Datum izdavanja

**EC Uygunluk Beyanı**

1. Avrupa'da yetkili temsilci olarak,
2. Tek sorumlu olarak beyan ve teyid ederiz ki aşağıda bilgileri verilen ürün (ler)
  - 2-1. Ürün İsmi
  - 2-2. Üretici
  - 2-3. Model numarası
3. Aşağıda belirtilen Avrupa Birliği standartları uyarınca belirlenmiş Avrupa Birliği yönergelerinin temel gereksinim ve zorunluluklarını karşılamaktadır:
  - 3-1. Direktifler
  - 3-2. Uygulamalı eşdeğer standartlar
  - 3-3. Test Raporu numarası
4. Bu ürünle ilgili teknik dokümanlar, aşağıdaki üreticinin himayesindedir.
  - 4-1. Şirket
  - 4-2. Adresi
  - 4-3. Telefon numarası
  - 4-4. FAX numarası
  - 4-5. Üretici
  - 4-6. İmza
  - 4-7. Düzenlenme tarihi